

\*\*\*\*\*

第100回関西スペイン語教授法ワークショップ(TADESKA) 開催の報告

C Reunión del Taller de Didáctica de Español de Kansai

\*\*\*\*\*

日時：2016年7月2日（土）10:30 - 12:30

場所：関西学院大学梅田キャンパス(ハブスクエア)

1004教室

担当者：村上陽子

「講読 スペイン語学士院協会（2011）『スペイン語新文法基礎』 第2部 「語」 2b 語類・語種

第12章 「数量詞と数詞」 pp. 117-124」

\* Fecha y hora: sábado, 2 de julio de 2016, de 10:30 a 12:30

\* Lugar: Universidad Kwansei Gakuin, Campus de Umeda "K.G. HubSquare", Aula 1004

\* Encargada: Yoko MURAKAMI

\*\*"Lectura de la "Nueva gramática básica de la lengua española: Apartado 12 "Cuantificadores y numerales," pp.117-124"

\*\*\*\*\*

## 12 Cuantificadores y numerales

担当：村上 陽子

### O. 数量詞？量化詞？数詞？

日本で出版されている文法書などにおいては、“Cuantificadores”の訳語として「数量詞」「量化詞」「数詞」という表現が見られるが、今回の発表では「数量詞」という表現を用いる。

#### 1. 数量化と数量詞 La cuantificación y los cuantificadores

(p.117)

数量化されるもの： 個体(individuos) → 可算名詞(sustantivos contables)

物質(materias o sustancias) → 不可算名詞(sustantivos no contables)

特性や（行為の）過程(propiedades o proceso) → 形容詞、副詞

#### 2. 数量詞の種類

数詞(numerales)と非数詞(no numerales)がある。

◆不定数量詞に含まれている *todo*, *ambos* などは不定ではないのでは？

①数詞：基数詞(cardinales)(例：*dos*)、序数詞(ordinales)(例：*segundo*)、分数詞(fraccionales)(例：*medio*)、倍数詞 (multiplicativos)(例：*doble*)

②非数詞：強い／全体を表す非数詞(fuertes o universales)(例：*ambos, cada, todo*)

弱い／不定の非数詞(débiles o indefinidos)

└ existencial(例：*alguno, ninguno*), de indistinción(例：*cualquiera*),  
evaluativo(例：*muchos, bastantes*)

#### 3. 非数詞(cuantificadores no numerales)

(p. 118)

・形態的特徴：以下の例が示すように均質ではない。

*cuánto pan, pocas aguas, bastantes disgustos, cualquier familia / los ciudadanos cualesquiera / cualesquier(a) otros documentos, ambos jinetes, sendas yeguas, cada libro / cada tres meses, más pan / más libros*

◆形態的特徴? *algo muy bonito, nadie más {alto~alta}* que ella (非数詞の性に関する特徴では?)

- ・品詞: 横断的である。

*alguien* 代名詞 *alguno* 代名詞、限定詞 *mucho* 代名詞、限定詞、副詞

3.1 強い／全体を表す非数詞(fuertes o universales) *todo, cada, ambos y sendos* (p.119)

*Todo todo el día, todas mis cosas      toda América, todos ellos      Mi amigo es todo corazón.*  
*todo hombre      Ana estaba toda asustada.*

→ 性数変化する、他の限定詞(のついた名詞句)に前置する、固有名詞代名詞に前置する、誇張する、総称を表す、形容詞や副詞に前置して *completamente* に近い意味を持つ

◆ *Ana estaba toda asustada.* *toda* の品詞は?

3.2 弱い／不定の非数詞(débiles o indefinidos) (p.120)

a. cuantificadores existenciales: 肯定的: *alguien, algo, alguno* 否定的: *nadie, nada ninguno*

b. cuantificadores de indistinción: *cualquiera*

c. cuantificadores evaluativos: *mucho, poco, bastante, demasiado*

*harto*(中南米)

*un poco, un tanto, unos cuantos*

#### 4. 数詞 (p. 121)

基数詞(cardinales)(例: *dos*) 序数詞(ordinales)(例: *segundo*) 分数詞(fraccionales)(例: *medio*)

倍数詞(multiplicativos)(例: *doble*)

##### ① 基数詞

・「1」の扱い *un águila    ciento {un ~ una} águilas    veintiuna mil páginas ~ veintiún mil páginas*

× *veintiún páginas    cuarenta y un semanas*

× *doscientos un soldado    ○ doscientos un soldados*

・品詞 限定詞、名詞(*par, docena, decena, cincuentena, centena centenar, millar, millón, millardo, billón*)  
代名詞

◆代名詞? 限定詞? (Esperaba muchas cartas, pero solo llegaron *tres.*)

##### ② 序数詞 (p.122)

・「間接的に数量詞」 Se consideran cuantificadores solo indirectamente, puesto que no indican cantidad.

cf. *postrero*

・形式: 1番から10番までは単純語、その後、10ごとに-gésimo、100ごとに-gentésimoという語尾を持つ複合語になる。1000以降はまた単純語。

- ・品詞： 形容詞(品質形容詞に似た使われ方をする)、名詞  
*primero* のみ副詞として機能する (*Marta terminó primero* と *Marta terminó primera*)

### ③分數詞 (p.123)

- ・品詞： 形容詞、名詞 形容詞の時は常に女性形になる(*la cuarta parte*)。序数詞との住み分け？
- ・形式
  - 1/2 *medio* は形容詞として性変化、名詞としては *medio, mitad*.
  - 1/3 *tercio* は名詞。
  - 1/3 から 1/10 は序数詞と一致。1/11 からは~~-avo/-ava~~ を付加するのが一般的だが、序数詞の使用もある。

### ④倍数詞 (p.124)

- ・形式： *doble, triple, cuádruple, duodécuplo, céntuplo*  
*más* を使った言い方が一般的 *siete veces más* 「7倍大きい」？
- ・品詞： 形容詞、名詞

参照サイト Real Academia Española *Diccionario panhispánico de dudas*

<http://www.rae.es/recursos/diccionarios>